April 2015

SPØRGESKEMA TIL FORÆLDRE TIL BØRN TIL OG MED 5. KLASSE, DER GÅR I KLUB

**OVERSÆTTELSE TIL FARSI**

Fra næste side er der en fuld oversættelse af det danske spørgeskema.

Det er valgfrit for kommunen, om de spørgsmål, der ikke står med fed skrift, medtages i undersøgelsen.

Dvs. følgende spørgsmål er valgfrie:

nr. 3-4, 8-9, 11-13, 18-19 og 24-25.

De danske spørgsmål kan identificeres i oversat form på baggrund af spørgsmålsnumrene.

پرسشنامه برای اولیای

کودکان تا کلاس پنجم

که به باشگاه فراغت می روند

به نظرسنجی درمورد رضایت شهروندان

از باشگاه های اوقات فراغت

در کمون xxx خوش آمدید

راهنما

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **شما می توانید یکی از x زبان را انتخاب کنید.** به این پرسشنامه می توان به زبان دانمارکی، xxx، xxx، xxx یا xxx پاسخ داد. برای انتخاب زبان، بروی پرچمهای پایین این صفحه کلیک کنید.**چه باید کرد؟** برای شروع به پاسخ، بروی فلش پایین ترین قسمت گوشه راست کلیک کنید. برای حرکت به پیش و پس در پرسشنامه، از فلش پایین هر صفحه استفاده کنید.**پاسخ های شما به کجا می رود؟** این پاسخ ها نزد (موسسه نظرسنجی یا کمون X جمع آوری می شود) و بصورت ناشناس در یک بانک اطلاعاتی واحد همراه با پاسخ های دیگران ذخیره می شود. |  | **نحوه پاسخ به پرسشنامه:** این پرسشنامه درمورد نظر شخصی شما درباره جنبه های مختلف باشگاه فراغت فرزند شما است. ازاینرو مهم است که پاسخ های شما براساس مشاهدات و نظریات خود شما باشد و اینکه این پاسخ ها درمورد کودکی باشد که در پرسشنامه قید شده است.**ناشناس ماندن شما را مطمئن است!** این نظرسنجی محرمانه است. هیچکس در باشگاه فرزند شما از جوابهای شما مطلع نخواهد شد. (موسسه نظرسنجی یا کمون X ) اطمینان حاصل خواهد کرد که هیچکس نتواند از گزارشهایی که تهیه می شود، جوابهای شما را استنباط کند. |
| پس از پاسخ به همه پرسش ها، در صورت تمایل می توانید جوابهای خود را چاپ کنید.اگر سئوالی در مورد این نظرسنجی دارید، می توانید با xxx تماس بگیرید.تشکر از اینکه در این نظرسنجی شرکت می کنید. |

با تقدیم احترام

کمون XXX

**درمورد استفاده فرزند شما از باشگاه**

|  |
| --- |
| 1. **معمولا چند وقت به چند وقت فرزند شما به باشگاه می رود؟** *فقط یک ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 3 تا 5 بار در هفته یا بیشتر |
| 🞎 1 تا 2 بار در هفته |
| 🞎 هر از گاهی، ولی نه هر هفته |
| 🞎 هیچ وقت |
|  اگر جواب شما «هیچ وقت» است، پاسخ به پرسشنامه را متوقف کنید. |

رضایت شما از فعالیتهای باشگاه

پرسش های زیر درمورد رضایت شما از فعالیت ها باشگاه فراغت است.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| تا چه حد از موارد زیر راضی هستید:***در هر ردیف، فقط یک ضربدر بزنید*** |  | بسیار راضی | راضی | نه راضی و نه ناراضی | ناراضی | بسیار ناراضی | نمی دانم / بی ربط |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1. **فعالیتهای موجود در باشگاه (بازی های گوناگون، وسایل بازی و غیره)**
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. امکانات فرزند شما برای تحرک در باشگاه نظیر بازی، ورزش و دویدن
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. امکانات فرزند شما برای انتخاب بین باشگاه های مختلف
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

رضایت شما از کارکنان باشگاه

پرسش های بعدی درباره درجه رضایت شما از کارکنان باشگاه فراغت است.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| تا چه حد از موارد زیر راضی هستید:***در هر ردیف، فقط یک ضربدر بزنید*** |  | بسیار راضی | راضی | نه راضی و نه ناراضی | ناراضی | بسیار ناراضی | نمی دانم / بی ربط |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1. **توانایی کارکنان جهت کمک به فرزند شما برای بودن یک دوست خوب و داشتن رابطه خوب با دیگران**
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. **توانایی کارکنان جهت کمک به فرزند شما به این منظور که او احساس امنیت و شادی کند**
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. **توانایی کارکنان جهت مقابله با آزار و اذیت، اختلافات و سربسر گذاشتن**
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. توانایی کارکنان در شرکت دادن همه کودکان در فعالیتهای کلوب
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. مدت زمانی که کارکنان برای توجه به فرزند شما دارند
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. تعداد کارکنان، هنگامی که فرزند شما در باشگاه است
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. **توانایی کارکنان برای توجه به پیشنهاداتی که فرزند شما مطرح می کند**
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. مشارکت دادن شما بعنوان پدر و مادر در فعالیت های کلوب
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

رضایت شما از اماکن داخلی و بیرونی باشگاه فراغت

سئوالهای زیر درمورد رضایت شما از اماکن داخلی و بیرونی باشگاه اوقات فراغت است.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| تا چه حد از موارد زیر راضی هستید:***در هر ردیف، فقط یک ضربدر بزنید*** |  | بسیار راضی | راضی | نه راضی و نه ناراضی | ناراضی | بسیار ناراضی | نمی دانم / بی ربط |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1. اتاق ها، سالن ها، مبلمان، جا و غیره (امکانات فیزیکی)
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. محوطه های بیرونی (زمین بازی، زمین توپ بازی و غیره)
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 1. امنیت ترافیک بین باشگاه و خانه شما
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

رضایت شما در مجموع

سئوال های زیر درباره رضایت شما در مجموع از باشگاه فراغت است.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **در مورد زیر، رضایت شما تا چه حد است:***فقط یک ضربدر بزنید* |  | بسیار راضی | راضی | نه راضی و نه ناراضی | ناراضی | بسیار ناراضی | نمی دانم / بی ربط |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1. **در مجموع، رضایت شما از باشگاه فراغت فرزندتان تا چه حد است؟**
 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

درباره شما و فرزندتان

آخرین بخش این پرسش نامه درباره شما و فرزندتان است.

|  |
| --- |
| 1. **فرزند شما کلاس چندم است؟** *فقط یک ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 کلاس آمادگی (0) |
| 🞎 کلاس اول (1) |
| 🞎 کلاس دوم (2) |
| 🞎 کلاس سوم (3) |
| 🞎 کلاس چهارم (4) |
| 🞎 کلاس پنجم (5) |

|  |
| --- |
| 1. **جنسیت فرزند شما چیست**؟ *فقط یک ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 پسر |
| 🞎 دختر |

|  |
| --- |
| 1. چند کودک در منزل اصلی این کودک زندگی می کنند (بعلاوه (نام کودک) ) *فقط یک ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 1 |
| 🞎 2 |
| 🞎 3 |
| 🞎 4 یا بیشتر |

|  |
| --- |
| 1. کودکانی که در منزل اصلی این کودک زندگی می کنند، در چه گروه یا گروه های سنی هستند (بعلاوه (نام کودک))؟ *یک یا چند ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 0 – 2 ساله |
| 🞎 3 – 5 ساله |
| 🞎 6 – 9 ساله |
| 🞎 10 – 13 ساله |
| 🞎 14 – 17 ساله |
| 🞎 18 ساله یا بیشتر |

|  |
| --- |
| 1. **به چه زبانی بیشتر در خانه صحبت می کنید**؟ *فقط یک ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 زبان دانمارکی |
| 🞎 زبان دیگر |
| 🞎 مایل به قید آن نیستم |

|  |
| --- |
| 1. **موقعیت مدنی شما چیست؟** *فقط یک ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 زندگی مشترک / متاهل |
| 🞎 مجرد |
| 🞎 مایل به قید آن نیستم |

1. **سن شما چند است**؟ *لطفا سن امروز را قید کنید****.***

*...* سال

|  |
| --- |
| 1. **بالاترین تحصیلات به اتمام رسیده شما چیست؟**  *فقط یک ضربدر بزنید*
 |
| 🞎 دبستان یا دوره راهنمایی، کلاس اول تا نهم |
| 🞎 دوره های آموزشی مقدماتی (مانند مؤسسه های تولیدی و یا دوره های تحصیلی مخصوص نوجوان با نیاز ویژه) |
| 🞎 تحصیلات دبیرستانی و دوره های تحصیلی مانند (hf, hhx , htx)  |
| 🞎 تحصیلات فنی یا حرفه ای (مانند لوله کش، نجار، فروشنده، کارمند، آرایشگر، بهیار و غیره) |
| 🞎 تحصیلات عالی کوتاه (مانند متخصص بهداشت دندان) |
| 🞎 تحصیلات عالی متوسط (مانند معلم مدارس، مقطع لیسانس، پرستار، مربی تربیتی، مدیریت اقتصاد) |
| 🞎 تحصیلات عالی طولانی(مانند مقطع فوق لیسانس، پزشک، دبیردبیرستان، محقق) |
| 🞎 تحصیلات دیگر |
| 🞎 مایل به قید آن نیستم |

با تشکر از همکاری شما